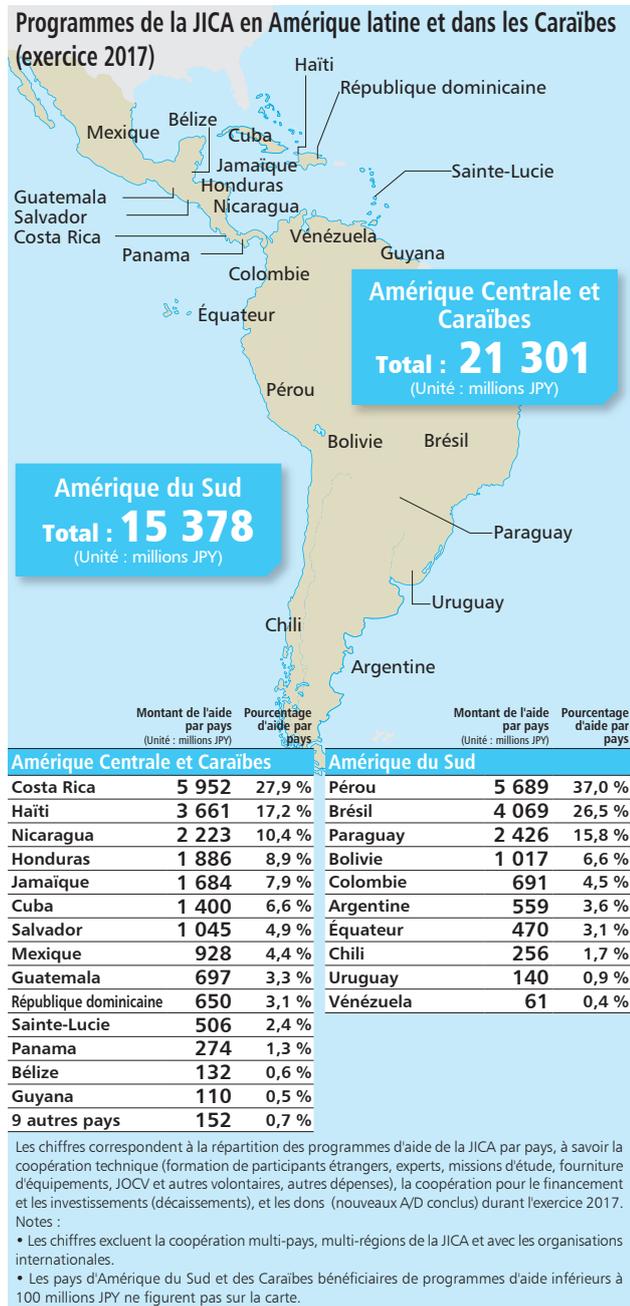


Amérique latine et Caraïbes

Renforcer les relations avec la région de l'Amérique latine et des Caraïbes par la réduction des disparités économiques internes, le développement de l'infrastructure économique et la réponse aux problèmes mondiaux



Problèmes régionaux

S'il est vrai que la région de l'Amérique latine et des Caraïbes est la plus éloignée du Japon, des points communs unissent ces deux parties du monde ; de nombreux joueurs de baseball et de football d'Amérique latine et des Caraïbes jouent au Japon, tandis que les Japonais consomment quotidiennement du saumon et du quinoa importés de cette région. Dans un autre registre, le fait que le tsunami qui a suivi le grand séisme de l'est du Japon ait traversé le Pacifique rappelle avec force les liens inextricables unissant ces deux régions géographiquement opposées.

L'Amérique latine et les Caraïbes sont formées de 33 pays avec

une population de 630 millions d'habitants, représentant 8,4 % de la population mondiale. Le PIB de la région représente 5 100 milliards USD, soit 1,8 fois celui de l'ANASE (en 2016). La plupart des pays de la région entretiennent de bonnes relations avec le Japon en raison de la présence de plus de 2,1 millions d'émigrants japonais et de leurs descendants (*Nikkei*) et des exportations massives de denrées alimentaires et de ressources minérales vers le Japon. Le Japon et le reste du monde pourraient à bien des égards prendre exemple sur certains de ces pays. Le Brésil, par exemple, est parvenu à instaurer l'harmonie au sein d'une société multiethnique, tandis que le Costa Rica, un petit pays, est un précurseur en matière de protection de l'environnement.

Le revenu moyen de la région est assez élevé. Les pays à haut niveau de revenu comprennent le Mexique, le Brésil, l'Argentine ou encore le Chili qui a rejoint le groupe des pays à revenu élevé en janvier 2018. Bien que de nombreux pays de la région soient classés dans la catégorie des pays à revenu intermédiaire ou supérieur, la région est confrontée à des inégalités profondément ancrées entre les riches et les pauvres et doit composer avec une vulnérabilité particulière face au changement climatique et aux catastrophes nationales, principalement dans les petits États insulaires des Caraïbes.

Initiatives de l'exercice 2017

À la lumière des éléments exposés ci-dessus, l'aide au développement de la JICA en Amérique latine et dans les Caraïbes se concentre sur (1) certains secteurs spécifiques tout en tirant parti des atouts accumulés à travers la coopération passée, et (2) les relations amicales avec le Japon afin de travailler ensemble sur la scène internationale. Dans ce contexte, la JICA met l'accent sur des domaines tels que la réduction des risques de catastrophe (RRC), les mesures de lutte contre le changement climatique, la réduction des disparités économiques et le développement d'infrastructures contribuant à un meilleur climat de l'investissement. La JICA travaille également sur le renforcement des liens avec les communautés *Nikkei* et le développement de ressources humaines connaissant la pratique des affaires avec le Japon. Les activités de la JICA mises en œuvre dans ces domaines prioritaires au cours de l'exercice 2017 comprennent notamment :

1. Développement des infrastructures

En capitalisant sur ses nombreuses années d'expérience acquise



Cérémonie d'ouverture du pont de Las Banderas, financé par un don de la JICA dans le cadre du projet de reconstruction des ponts sur la route Managua-El Rama.

lors de la construction de 24 ponts à travers des projets de dons au Nicaragua, la JICA a travaillé sur la promotion des « infrastructures de qualité » en Amérique latine et dans les Caraïbes. Par exemple, la JICA a mis en œuvre le projet de construction de ponts et d'une route nationale entre Rio Blanco et Siuna dans le cadre d'un prêt d'APD bénéficiant des conditions spéciales de partenariat économique (STEP).

2. Réduction des risques de catastrophe (RRC)

La JICA et la Banque interaméricaine de développement (BID) ont mené des recherches conjointes sur la résilience des infrastructures aux catastrophes. Du point de vue de la résilience aux catastrophes, les recherches conjointes ont passé en revue les bonnes pratiques en matière d'« infrastructures de qualité » appliquées par le Japon et la JICA. Les enseignements et les recommandations basés sur les résultats de recherche ont été compilés dans un rapport disponible sur les sites internet de la JICA et de la BID. Suite aux dommages importants causés par un séisme majeur en Équateur en avril 2016, la JICA a également lancé un projet de coopération technique pour des villes sûres et résilientes face aux séismes et aux tsunamis, en juillet 2017.

3. Mesures de lutte contre le changement climatique

En Bolivie, la JICA met en œuvre le projet de construction de la centrale géothermique de Laguna Colorada, un projet de prêt d'APD réalisé dans le cadre du dispositif de cofinancement des énergies renouvelables et de l'efficacité énergétique (CORE) mené avec la BID. En Équateur, la JICA a soutenu la prospection géothermique dans l'étude préparatoire du projet de construction d'une centrale géothermique à Chachimbiro.

4. Réduction des disparités économiques

La JICA a envoyé en Amérique Centrale un conseiller régional pour l'approche d'amélioration de la vie afin de soutenir la mise en place d'un système de collecte et d'analyse des données sur les cas où l'approche a été adoptée, et de partager les résultats avec les pays et personnels concernés. Au Guatemala, la JICA a continué de promouvoir l'approche d'amélioration de la vie et identifié les possibilités de l'appliquer au

développement régional afin de corriger les disparités qui persistent dans le pays. Au Honduras et au Nicaragua, la JICA a envoyé des experts et lancé un projet de coopération technique afin de poursuivre les efforts de renforcement des capacités institutionnelles des municipalités locales.

5. Développement des ressources humaines par un programme de formation offrant des opportunités d'étudier au Japon

La JICA a lancé le programme de développement d'experts du Japon pour les futurs leaders d'Amérique latine et des Caraïbes, permettant à des personnes de cette région de venir étudier au Japon. Dans le cadre de ce programme, trois personnes de la région sont venues étudier dans des écoles supérieures japonaises.

6. Coopération régionale

En octobre 2015, la JICA a mis au point un plan d'action avec le Système d'intégration de l'Amérique Centrale (SICA), un cadre politique et réglementaire visant à améliorer la coordination entre les pays de la région. Ce plan se décompose en cinq domaines prioritaires. Lors de l'exercice 2017, la JICA a commencé à préparer des projets de coopération régionale dans deux des cinq domaines : logistique et mobilité, et protection de la biodiversité et des zones humides.

Future coopération

Pour aller plus loin, la JICA va mener une coopération au développement vers une « croissance de qualité » afin de répondre à la hausse de la demande d'infrastructures en utilisant les atouts des entreprises privées lorsque cela est approprié. La JICA va également promouvoir les énergies renouvelables et les économies d'énergie, développer des ressources humaines pour la RRC, soutenir la protection de l'environnement et contribuer à la réduction des disparités économiques. En outre, la JICA va collaborer avec les entreprises privées et les gouvernements locaux sur le renforcement des liens avec les communautés *Nikkei* et le développement de ressources humaines connaissant la pratique des affaires avec le Japon.

<Colombie : Coopération globale pour reconstruire les vies des victimes du conflit>

Accélérer l'aide à la consolidation de la paix après un conflit interne long d'un demi-siècle



Apprentissage d'une méthode de déminage utilisant des chiens détecteurs de mines
[photo publiée avec l'autorisation du CMAAC].

En Colombie, ravagée par des conflits internes violents depuis les années 1960, le gouvernement et le principal groupe de guérilla de gauche ont conclu un accord de paix en novembre 2016. Le pays est aujourd'hui engagé dans des efforts de restauration de la paix.

Pendant ce conflit majeur, la JICA a soutenu les victimes de diverses manières. Depuis la conclusion de l'accord de paix, la JICA accélère son aide globale à la consolidation de la paix.

En mai 2017, la JICA a envoyé un expert japonais pour aider les déplacés internes à se réinstaller chez eux et à améliorer leurs moyens de subsistance.

En novembre 2017, la JICA a commencé

une formation technique pour les responsables gouvernementaux colombiens chargés du déminage, un processus indispensable au retour rapide des déplacés internes dans leur foyer. Cette formation aura lieu au Cambodge et en Colombie tous les ans jusqu'en 2022, en collaboration avec le Centre cambodgien de déminage (CMAAC), l'un des organismes de déminage les plus expérimentés au monde grâce à l'aide apportée par la JICA depuis plus de 25 ans.

La JICA déploiera une aide continue pour la reconstruction des vies des plus de sept millions de déplacés internes, l'une des plus grandes populations de déplacés internes au monde.